

ФОРМИРОВАНИЕ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧИ У БУДУЩИХ ПЕДАГОГОВ-НЕФИЛОЛОГОВ

Современный мир с его необъятным информационным пространством сделал обслуживающий его язык более богатым, полифункциональным. В связи с этим владение языком, умение общаться, вести гармоничный диалог и добиваться успеха в коммуникации рассматриваются как важнейшие составляющие профессиональных умений в различных сферах деятельности человека. Сегодня проблема овладения свободным, подлинно культурным словом, в связи с новизной социальных условий и потребностей, как никогда актуальна в первую очередь для педагогов-нефилологов, так как при всей предметной эрудиции недостаток профессионально-речевой культуры может оказаться не только причиной важных профессиональных ошибок, но и фактом устойчивого личностного неприятия. Высокий уровень владения профессиональной речью является неперенным условием успешной деятельности каждого педагога.

Вопросы качества подготовки учителя вообще, педагога-нефилолога в частности, занимают одно из центральных мест в педагогике, психологии, лингвистике, методике высшей школы. По мнению ученых (А.М. Богуш, А.Ф. Бондаренко, А.К. Михальской, Л.Н. Зинченко, Н.И. Формановской, А.А. Леонтьева, М.Р. Львова, Т.А. Ладыженской и др.), речевой компонент является ведущим в структуре педагогической деятельности. Психолого-педагогические аспекты профессиональной речи учителя описаны в исследованиях В.О. Артемова, В.Д. Шадрикова, В.А. Слостенина, И.А. Зязюна, В.А. Кан-Калика, З.Д. Смелковой и др.

Проблеме формирования умений и навыков профессионального общения, в том числе и речевого, посвящено немало публикаций в последнее время. В исследованиях В.И. Андреева, О.Б. Сиротининой, Ф.А. Кузина и др. представлены теоретико-методические аспекты обучения деловому общению, Н.И. Махновская предлагает оригинальную методику обучения дискуссионной речи, Н.В. Кузнецова рассматривает обучение устному рассказу как педагогическому жанру. Научные исследования такого рода убедительно доказывают, что путь овладения должным уровнем профессиональной речевой компетентности в нефилологической среде – это создание эффективных инновационных методик, направленных, с одной стороны, на повышение мотивации изучения русского языка, с другой, – на профессионализацию обучения.

Вместе с тем, как показывает практика, преподавание русского языка на педагогических неязыковых специальностях вуза не обеспечивает готовности студентов к активному речевому взаимодействию в ситуациях профессионального общения. Всем сказанным обуславливается *актуальность* проблемы, поднятой в данной статье.

Цель данной статьи – рассмотреть вопрос об обучении профессиональной речи в современной практике вузовского преподавания.

В связи с тем, что на нефилологических специальностях вуза русский язык является непрофилирующим учебным предметом, изучение языка для этой категории обучаемых не цель, а средство профессиональной подготовки, а потому освоение знаний по языку неотделимо от обучения языку специальности, от овладения профессиональной речью, которая призвана обеспечить реальные коммуникативные потребности студентов-нефилологов на каждом этапе подготовки. Для будущих педагогов-нефилологов профессионализация становится ведущим мотивом изучения родного языка. В научных исследованиях последнего времени активно дискутируются проблемы изучения языка в целях профессионального общения и, следовательно, все чаще употребляется термин "*профессиональная речь*" (ПР). Ученые трактуют ПР как *специальную деятельность*, отражающую узкую языковую практику людей тех или иных специальностей (Ю.Н. Караулов), как *разновидность* функционирования, включающая *профессионально-окрашенные единицы языка* (Л.Б. Никольский), как *коммуникацию* на профессиональные темы (Н.К. Гарбовский), как *средство* передачи, обработки и преобразования профессионально-значимой информации (Н.К. Рябцева).

В нашем исследовании мы рассматриваем ПР как *функциональную разновидность* литературного языка, проявляющуюся в продуктивных видах речевой деятельности, осуществляемой адресантом при решении задач профессиональной коммуникации; как лингвистически, психологически и социально обусловленный *выбор профессионально маркированных средств языка*; как *деятельность* по решению педагогических задач, по достижению коммуникативных целей профессионального учебно-научного общения.

В подготовке будущих педагогов-нефилологов обучение ПР – одна из важнейших задач педагогического образования.

Профессионально-речевую подготовку будущего педагога мы рассматриваем как важный *компонент* общепедагогической подготовки учителя, как *процесс* обучения студентов профессиональной речи в соответствии с избранной специальностью и как *результат*, определяющийся, с одной стороны, уровнем развития личности студента, с другой, – уровнем сформированности профессионально-речевых умений и навыков. Изучение языка, обучение ПР должно стать, на наш взгляд, связующим звеном в процессе интеграции знаний, умений и навыков в профессиональной подготовке студентов-нефилологов.

С целью определения уровня владения профессионально-речевыми умениями и навыками студентов-нефилологов разработаны *критерии* и определены *уровни* владения ПР. Выделены два блока критериев для анализа связанных высказываний обучаемых: *логико-содержательный*, параметры которого способствуют выявлению уровня реализации плана содержания профессиональной речи; *структурно-композиционный*, критерии которого определяют умения оформлять содержание языковыми средствами – план выражения речи.

Первый блок – логико-содержательный – представлен следующими критериями: 1) *соответствие* речи коммуникативной задаче, предполагающей умение ориентироваться в речевой ситуации, учитывать, кто, кому, что, с какой целью говорит (пишет); реализовывать адекватно речевой ситуации свои коммуникативные намерения; владеть необходимыми речевыми жанрами в процессе профессионального общения; избирать соответственно ситуации стиль общения и тип речи; эффективно использовать возможности языка предмета (подъязыка) на разных уровнях; учитывать коммуникативные качества научной профессионально-педагогической речи (объективность, логичность, доказательность, точность, насыщенность фактической информацией, обобщенность и др.); 2) *развернутость* содержания речи, что

предполагает умение определять тему и основную мысль текста, состав микротема; собирать материал для высказывания, обрабатывать его; делать необходимые обобщения и выводы по теме речи; трансформировать научную информацию (свертывать/развертывать); оценивать свои и чужие высказывания в логико-содержательном плане.

Второй блок – структурно-композиционный – включает следующие критерии: 1) *композиционная оформленность* речи, что предполагает умения планировать собственное высказывание (устное и письменное); конструировать композицию собственного высказывания; соотносить между собой части высказывания, определять место каждой из них по отношению к тексту как единому целому; подбирать соответствующий ситуации способ преподнесения материала (индуктивный, дедуктивный); 2) *языковая оформленность*, предполагающая умение подбирать наиболее точную лексическую единицу, соответствующую ситуации общения и типу речи; анализировать звучащую речь с точки зрения ее соответствия литературной норме; группировать синтаксические конструкции и использовать их в соответствии с ситуацией общения и типом речи; употреблять формы слов, соответствующие коммуникативным качествам научной речи; оформлять синтаксические связи слов в соответствии с логикой изложения.

С учётом разработанных критериев определены уровни сформированности речевых умений и навыков, необходимых в профессионально-педагогическом общении: *высокий, достаточный, средний и низкий*.

Анализ констатирующего среза показал, что студенты-нефилологи педагогических специальностей недостаточно владеют знаниями, умениями и навыками профессиональной речи. Высокий и достаточный уровень владения ПР выделено у 32,6%, а средний и низкий – у 67,3% студентов.

Результаты диагностического тестирования, анкетирования, соопроса подтверждают необходимость разработки альтернативной методики обучения профессиональной речи. Основной единицей обучения и контроля выступает учебно-научный текст по специальности, обеспечивающий единство языковой основы занятия, возможность одновременного внимания и к содержанию, и к форме учебно-речевой профессиональной деятельности обучаемых.

Как показала практика, наиболее целесообразна система обучения, в которой учебные тексты расположены тематическими циклами, состоящими минимум из трех текстов, которые, с одной стороны, реализуют принципы концентризма и наиболее эффективным образом способствуют развитию всех видов речевых навыков, а с другой стороны, дают возможность выхода на другие смежные науки, что особенно актуально в нефилологической аудитории. На основе учебных текстов по специальности формируются следующие профессионально-речевые умения: строить текст в соответствии с объектом речи, по законам функционального стиля (в данном случае научного); употреблять языковые единицы адекватно учебно-научной сфере и ситуации общения; выделять основные композиционные части высказывания; развертывать высказывание через микротемы, а микротемы – через предикативные единицы; свертывать содержание, адекватно используя языковые средства и сохраняя логико-семантическое единство текста.

В процессе обучения ПР предлагались коммуникативные, речевые, языковые задания на основе текста, а именно: 1) на понятийный анализ текста; 2) на денотативно-предикативный анализ; 3) на репрезентацию опорной схемы в языковых единицах и графически; 4) на освоение стилистических возможностей текста; 5) на трансформацию и коррекцию текста; 6) на анализ лексических, грамматических, орфографических, пунктуационных особенностей текста, по культуре речи; 7) на сопоставление идентичных текстов в русском, молдавском, украинском языках и осуществление прямого и обратного переводов. Следует отметить, что такой прием работы с текстом по специальности, как составление опорно-логической схемы текста позволяет точнее выделить ключевые лексические опоры, глубже вникнуть в суть высказывания, способствует формированию навыков профессиональной речи, логики мышления, памяти, воображения, а также сближает лингвистику с профилирующими дисциплинами.

Таким образом, результаты обучения доказывают, что внедрение в учебный процесс предлагаемой системы профессионально-речевой подготовки в значительной степени способствует формированию навыков профессиональной речи, является средством контроля уровня их сформированности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Барбина Е.С. Теоретико-методологические основы профессиональной подготовки будущих учителей: Научно-методич. пос. / Е.С. Барбина. – Херсон: Айлант, 2001. – 60 с.
2. Гарбовский Н.К. Профессиональная речь (функционально-стилистический аспект) / Н.К. Гарбовский // Функционирование системы языка и речи. – М., 1989. – С. 139. – 147.
3. Десяева Н.Д. Основы педагогической риторики: учеб. пособие / Н.Д. Десяева. – Саранск, 2000. – 209 с.
4. Никольский Л.Б. Профессиональная коммуникация как вид социального взаимодействия / Л.Б. Никольский // Вопросы социолингвистики. – М., 1990. – С.217 – 221.
5. Орлов О.М. Обучение студентов современного вуза профессиональному деловому общению / О.М. Орлов // Школьные технологии. – 2003. – № 2. – С. 142-146.

Подано до редакції 10.03.2010

РЕЗЮМЕ

Представлены современные концептуальные подходы к процессу формирования навыков профессиональной речи педагога, изучены и описаны лингвостилистические особенности учебно-научных текстов, выделены критерии и уровни оценки профессионально-речевых умений и навыков студентов-нефилологов.

М.Г. Вахницька

ФОРМУВАННЯ ВМІНЬ І НАВИЧОК ПРОФЕСІЙНОГО МОВЛЕННЯ В МАЙБУТНІХ ПЕДАГОГІВ-НЕФІЛОЛОГІВ

РЕЗЮМЕ

Представлено сучасні концептуальні підходи до процесу формування навичок професійного мовлення педагога, вивчені й описані мовностилістичні особливості навчально-наукових текстів, виділені критерії й рівні оцінки професійно-мовленнєвих умінь і навичок студентів-нефілологів.

M.H. Vakhnitskaya

FORMATION OF PROFESSIONAL SPEECH ABILITIES AND SKILLS OF FUTURE TEACHERS OF NON-PHILOLOGICAL SPECIALTIES

SUMMARY

The article presents some modern conceptual approaches to the process of forming professional speech skills of teachers; studies and describes linguo-stylistic features of educational and scientific texts; ascertains criteria and levels of evaluating professional speech abilities and skills of students of non-philological faculties.
